

FOCUS ASIA

première française / French premiere

# Michikazu

# Matsune

Dance, if you want  
to enter my country!

CN D Camping  
été 2018 summer  
Pantin / Paris / Lyon  
[cnd.fr](http://cnd.fr)

# Dance, if you want to enter my country! Michikazu Matsune <sup>Japan</sup>

**21.06**

20:00 / 1h10

**22.06**

20:30 / 1h10

Avec la / With Maison de la culture du Japon à Paris

Performance

**Michikazu Matsune**

Assistanat artistique / *Artistic assistance*

**Andrea Gunnlaugsdóttir**

Texte / Text

**Michikazu Matsune**

Texte additionnel / *Additional text*

**Jun Yang**

Photographie / *Photography*

**Elsa Okazaki**

Assistanat technique / *Technical assistance*

**Yuji Oshima**

Regards extérieurs / *Artistic feedback*

**Mzamo Nondlwana**

Spectacle créé en juillet 2015 au / *First performed on July 2015 at Festival Sommerszne / Galerie 5020, Salzburg. Production / Produced by Michikazu Matsune Coproduction. Co-produced with brut Wien, Szene Salzburg, KYOTO EXPERIMENT. Avec le soutien de / With the support of Kulturabteilung der Stadt Wien / MA7.*

À l'heure où le renforcement des dispositifs de sécurité conduit à des situations de plus en plus irrationnelles, Michikazu Matsune pose un regard critique sur les dérives actuelles de nos sociétés de contrôle. La trame de sa performance est élaborée à partir de l'histoire d'Abdur Rahim Jackson, danseur afro-américain, membre de l'Alvin Ailey American Dance Theater, contraint en 2008 de démontrer sa profession à l'aéroport de Tel-Aviv pour être autorisé à entrer sur le territoire israélien. La frontière aéroportuaire, lieu sensible des systèmes de surveillance, y devient la scène d'une discrimination proprement spectaculaire, indice d'une paranoïa désormais institutionnalisée. Entre spectacle de danse et théâtre d'objets, faisant intervenir projection vidéo, photographies et éléments narratifs, *Dance, if you want to enter my country!* traite avec un regard critique cette absurde fuite en avant, opposant le jeu d'une libre inventivité aux logiques répressives du monde globalisé.

Né à Kôbe (Japon), Michikazu Matsune vit et travaille à Vienne (Autriche). Au croisement de la chorégraphie et de la performance, son travail interroge les relations entre identité et globalisation, sujet et objet, acte et langage, public et privé. Il développe en lien une œuvre plastique par laquelle il organise des glissements entre la forme scénique et le format d'exposition. Depuis 2012, il enseigne la danse à l'université des arts HZT de Berlin et à la Salzburg Experimental Academy of Dance.

*At a time when the strengthening of security measures has led to increasingly irrational situations, Michikazu Matsune takes a critical view of the current outlandishness of our control-driven societies. The structure of his performance was built up from the story of Abdur Rahim Jackson, the Afro-American dancer, and member of the Alvin Ailey American Dance Theater, who was forced in 2008 to demonstrate his profession at Tel Aviv airport, before being able to enter the territory of Israel. The frontier in an airport, a sensitive site for surveillance systems, thus becomes the scene for a distinctly "spectacular" discrimination, as the symbol of a paranoia which has now become institutionalised. Between a dance performance and a theatre of objects, bringing in video projections, photographs and narrative elements, Dance, if you want to enter my country! treats this headlong rush into absurdity with a critical gaze, opposing the play of a free inventiveness to the repressive rationales of a globalised planet.*

*Born in Kobe (Japan), Michikazu Matsune lives and works in Vienna (Austria). At the crossroads between choreography and performance, his work examines the relationships between identity and globalisation, subject and object, actions and language, or the public and the private. He has developed an associated body of work in visual art through which he manages shifts between the stage and exhibition forms. Since 2012, he has been teaching dance at the Inter-University Centre for Dance in Berlin and the Salzburg Experimental Academy of Dance.*

Le CN D est un établissement public à caractère industriel et commercial subventionné par le ministère de la Culture / *The CN D is a public institution with an industrial and commercial function funded by the Ministry of Culture.*



Camping est rendu possible grâce au généreux soutien de la Fondation d'entreprise Hermès / *Camping is made possible thanks to the generous support of the Fondation d'Entreprise Hermès.*



Ce spectacle est présenté avec la Maison de la culture du Japon à Paris / *This performance is presented with Maison de la culture du Japon à Paris.*



**CN D**

Centre national de la danse  
1, rue Victor-Hugo, 93507 Pantin cedex – France  
40 ter, rue Vaubecour, 69002 Lyon – France  
Licences 1-046304 / 2-1046305 / 3-1046306  
SIRET 417 822 632 000 10

réservations et informations pratiques  
+ 33 (0)1 41 83 98 98  
**cnd.fr**

Président du Conseil d'administration / *Chairman of the Board of Directors*  
**Rémi Babinet**

Directrice générale / *Executive director*  
**Mathilde Monnier**

Conception graphique / *Graphic design*  
**Casier / Fieuws**

Retrouvez l'ensemble de la programmation de Camping sur [cnd.fr](http://cnd.fr) / *Find the complete Camping program on cnd.fr*